

01180034

PROTECTIVE SLEEVE

Description: Seamless knitted protective sleeves. Length 25 cm, 36 cm, 45 cm, 56 cm. Each sleeve is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of Regulation (EU) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009.

Use: Sleeves are designed for protection against mechanical risks and cut in dry conditions.

Features and marking:

			
read the user manual instruction	manufacturer identification	EU conformity marking	mechanical hazards icon

3x41C – protection levels EN388:2016
Abrasion resistance: 3 (1-4)
Cut resistance: x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material
Tear resistance: 4 (1-4)
Puncture resistance: 1 (1-4)
Cut resistance ISO 13997: C (A-F)

01180034 GLAREOLA – article size production date (year)

Maintenance and usage of safety sleeve: Protect sleeve against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let sleeves dry freely at room temperature after use. Sleeve cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Sleeve must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Due the blade wearing the circular blade cut test results (EN 388 - 6.2) are only indicative whilst the straight cut resistance test (TDM EN 388 - 6.3.) is the reference performance result. Always use correct sleeve size and examine its condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged sleeve. Sleeve may cause skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use sleeve any further.

Transport and storage: Sleeve should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Sleeve should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions. The EU type certificate have been issued by a notified body No. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MĚNGĚT

Përshkrimi: Mëngore të thurura pa tehel. Ofrohen në gjatësi të 25 cm, 36 cm, 45 cm dhe 56 cm në përputhje me normën (BE) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009. Në mëngore shënohet logo e importuesit, tipi, pasi t'ipit madhësia, piktoگرامi i rrezëve të dëmtimeve mekanike dhe termike si dhe viti i prodhimit.

Përdorimi: Manipulim materialesh në mjedis të thatë, punime montimi, përdoren në të gjithë sektorët e industrisë, kryesisht aty ku ekziston rreziku i prerjes nga tehet e objektëve. Ofrjnë mbrojtje ndaj rrezëve të dëmtimeve mekanike.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

			
piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë mekanike	piktogrami i rrezëve mekanike

3x41C – Shkallët e mbrojtjes EN388:2016
Rezistenca ndaj abrazionit : 3 (1-4)
Rezistenca ndaj prerjes: x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshatshme për dizajnin / materialin e fiksesuit
Rezistenca ndaj çarjes: 4 (1-4)
Rezistenca ndaj shpimit: 1 (1-4)
Rezistenca ndaj prerjes ISO 13997: C (A-F)

01180034 GLAREOLA - lloji i dorëzave

Dorëzat janë të shënuara me madhësi dhe datën e prodhimit (muaji / viti)

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin e mëngëve mbrojtëse të krahëve: Mëngët duhen mbrojtur nga ekspozimi i panevojshëm ndaj rrezitësisë së transmetuar me rrezatim. Po ashtu nuk duhet të ekspozohen ndaj tretësve organikë dhe ajuve të tyre, lubrifikantëve, yndyrave dhe vajrave minerale. Pas përdorimit, mëngët pastrojnë me furçë për të larguar papastëritë e mëdha dhe pastaj vendosini të shtrira në një ambient me temperaturën e dhomës.. Mëngët nuk mund të laven dhe as të pastrohen kimikisht.

Kujdes: Mëngët nuk duhet të përdoren, nëse ekziston rreziku i kapjes së tyre nga pjesët e lëvizshme të makinerive. Për shkak të çmperhjes së teht janë rezultatet e provave të rezistencës në prerje me teh me formë rrethore (6.2) thejshet orientuese, ndërrsa prova e rezistencës në prerje TDM (6.3) jep rezultate e saktë të referencës. Përdorni gjithmonë mëngore me madhësi të përshatshme dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e tyre. Asnjëherë mos përdorni mëngore mbrojtëse të konsumuara, të ngurtësuar ose të dëmtuara në ndonjë formë tjeter. Tek personat me lëkurë të ndjeshme nuk përshatohet mundësia e acarimit të lëkurës së tyre - në këtë rast, mëngët mbrojtëse mos i përdorni më.

Transporti dhe magazinimi: Mëngoret mbrojtëse transportojnë në paketimin original ose në qese plastike. Mëngoret mbrojtëse duhet të ruhen në një rënd të thatë dhe të freskët, larg rrezëve direkte të Diellit. Me respektimin e kushteve të përshatshme të magazinimit, atëherë i qëndrimi në magazinë të mëngoreve është 5 vjet që nga data e prodhimit.

Certifikata e tipit BE është lëshuar nga organi/personi i notifikuar me nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke.

AZ TIKİSSİZ TOXNUMA QOLÇAQLAR

Tasvir: Tikİssiz toxnuma qolçaqlar. (AŞ) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009 normativlərinə uyğun olaraq 25 sm, 36 sm, 45 sm, 56 sm uzunluqda istehsal olunur. Qolçaqlar idخالçın loqosu ilə markalanmışdır, onların üzərində növləri, axra tərəfindən işe ölçüləri, mexanikvi və istilik riskləri piktogramları, istehsal ili göstərilmişdir

İstifadə qaydası: Quru şəraitdə materiallar ilə işe uçuşn, quradırma işləri, bütün sanayə sahələrində, ilk növbədə, kəsilmə təhlükəsi olan sahələrdə istifadə. Mexaniki zadənləmələrdən qorunma.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:

			
İstifadə Bələdçisi Oxunmalı	Marka	Uyğunluq İşarəsi	Mekanik Risk Piktogramı

3x41C – qoruma səviyyələri EN388:2016
Aşınmaya qarşı davamlılıq: 3 (1-4)
Kəsilməyə qarşı davamlılıq: x - Sınaqdan keçirilməyib, elcəklərin konstruksiyasını nəzərə alaraq sınaq üsulu münasib hesab edilmiş
Cirilməgə qarşı davamlılıq: 4 (1-4)
Deşilməyə qarşı davamlılıq: 1 (1-4)
Kəsilməyə qarşı davamlılığı ISO 13997: C (A-F)

01180034 GLAREOLA – tarixiti Əlcəklərin ölçüsü və istehsal tarixi (ay/il) qeyd edilir

Qolçaqların istifadəsi və istehsal üzrə təlimat: İstilik şüalanmasının təsirdən qorunuyr. Üzvi həlledicilərin, onların buxanlarının, sürtgü yağlarının, piylərin, mineral yağların təsirinə məruz qoymayın. Üzərindəki kırıq qatın fırcıya vastisələsi tamizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurumağa qoyun. Yumayın, kimyevi təmizləməyə məruz qoymayın.

Xəbədarlıq: Dəzəğ cihazlarının hərəkəti hissələrinə ilişmək təhlükəsi olduqca qolçaqlardan istifadə etməyin. Uğucun kütləsinin nəzərə alınaraq kəsilməyə qarşı davamlılıq sınağının nəticələri təqdiribir (6.2), bununa belə TDM düz ölçüçü ilə kəsilməyə qarşı davamlılıq sınağı (6.3) isə məhsuldarlığın ilkin göstəricisidir. Müvafiq qolçaqlardan istifadə edin. Hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Sürtülmüş, bərkimmiş, digər səkildə zədələnmiş qolçaqlardan istifadə etməyin. Hassas dərinin qoçulanmasına səbəb ola bilər – bəle olan halda qolçaqlardan istifadə etməyin.

200709 01180034 GLAREOLA UI v05 A3 dübuə

GLAREOLA

Daşınma, qablaşdırma: İlin qablaşdırmasında və ya plastik kisələrdə nəql edin. Birbaşa günəş şüalanma üzərində olmaqla quru, qaranlıq yerdə saxlayın. Müvafiq şəraitdə saxlanılıqda halda saxlanma müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təklifi edir. Al ilin təsdiqi sertifikatı bu orqan tərəfindən verilməlidir. No. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Uylğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.




İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya.

BG ЗАЩИТНИ РЪКАВИ ЗА ГОРНАТА ЧАСТ НА РЪЦЕТЕ

Описание: Безшевни плетени ръкави за горната част на ръцете. Достаят се в дължините 25 см ,36 см, 45 см и 56 см в съответствие с (ЕС) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009. Ръкавите са маркирани с логото на производител, вида, размера посочен след маркирането на вида, пиктограмата за механичния и топлинна опасност и годината на производство.

Приложение: Манупулация с материали в суха среда, монтаж на работи, приложение във всички отрасли на промишлеността, предимно там, където има риск от порязване с острие. Предоставят защита от механични рискове.

Особености и маркировки:

			
прочетете инструкциите на производителя	Маркировка	Маркировка за съответствие с ЕС	Защита от механични рискове

01180034 GLAREOLA – article size production date (year)

Maintenance and usage of safety sleeve: Protect sleeve against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let sleeves dry freely at room temperature after use. Sleeve cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Sleeve must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Due the blade wearing the circular blade cut test results (EN 388 - 6.2) are only indicative whilst the straight cut resistance test (TDM EN 388 - 6.3.) is the reference performance result. Always use correct sleeve size and examine its condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged sleeve. Sleeve may cause skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use sleeve any further.

Transport and storage: Sleeve should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Sleeve should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions. The EU type certificate have been issued by a notified body No. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.





Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MĚNGĚT

Përshkrimi: Mëngore të thurura pa tehel. Ofrohen në gjatësi të 25 cm, 36 cm, 45 cm dhe 56 cm në përputhje me normën (BE) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009. Në mëngore shënohet logo e importuesit, tipi, pasi t'ipit madhësia, piktoگرامi i rrezëve të dëmtimeve mekanike dhe termike si dhe viti i prodhimit.

Përdorimi: Manipulim materialesh në mjedis të thatë, punime montimi, përdoren në të gjithë sektorët e industrisë, kryesisht aty ku ekziston rreziku i prerjes nga tehet e objektëve. Ofrjnë mbrojtje ndaj rrezëve të dëmtimeve mekanike.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

			
piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë mekanike	piktogrami i rrezëve mekanike

3x41C – Shkallët e mbrojtjes EN388:2016
Rezistenca ndaj abrazionit : 3 (1-4)
Rezistenca ndaj prerjes: x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshatshme për dizajnin / materialin e fiksesuit
Rezistenca ndaj çarjes: 4 (1-4)
Rezistenca ndaj shpimit: 1 (1-4)
Rezistenca ndaj prerjes ISO 13997: C (A-F)

01180034 GLAREOLA - lloji i dorëzave

Dorëzat janë të shënuara me madhësi dhe datën e prodhimit (muaji / viti)

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin e mëngëve mbrojtëse të krahëve: Mëngët duhen mbrojtur nga ekspozimi i panevojshëm ndaj rrezitësisë së transmetuar me rrezatim. Po ashtu nuk duhet të ekspozohen ndaj tretësve organikë dhe ajuve të tyre, lubrifikantëve, yndyrave dhe vajrave minerale. Pas përdorimit, mëngët pastrojnë me furçë për të larguar papastëritë e mëdha dhe pastaj vendosini të shtrira në një ambient me temperaturën e dhomës.. Mëngët nuk mund të laven dhe as të pastrohen kimikisht.

Kujdes: Mëngët nuk duhet të përdoren, nëse ekziston rreziku i kapjes së tyre nga pjesët e lëvizshme të makinerive. Për shkak të çmperhjes së teht janë rezultatet e provave të rezistencës në prerje me teh me formë rrethore (6.2) thejshet orientuese, ndërrsa prova e rezistencës në prerje TDM (6.3) jep rezultate e saktë të referencës. Përdorni gjithmonë mëngore me madhësi të përshatshme dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e tyre. Asnjëherë mos përdorni mëngore mbrojtëse të konsumuara, të ngurtësuar ose të dëmtuara në ndonjë formë tjeter. Tek personat me lëkurë të ndjeshme nuk përshatohet mundësia e acarimit të lëkurës së tyre - në këtë rast, mëngët mbrojtëse mos i përdorni më.

Transporti dhe magazinimi: Mëngoret mbrojtëse transportojnë në paketimin original ose në qese plastike. Mëngoret mbrojtëse duhet të ruhen në një rënd të thatë dhe të freskët, larg rrezëve direkte të Diellit. Me respektimin e kushteve të përshatshme të magazinimit, atëherë i qëndrimi në magazinë të mëngoreve është 5 vjet që nga data e prodhimit.

Certifikata e tipit BE është lëshuar nga organi/personi i notifikuar me nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke.

AZ TIKİSSİZ TOXNUMA QOLÇAQLAR

Tasvir: Tikİssiz toxnuma qolçaqlar. (AŞ) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009 normativlərinə uyğun olaraq 25 sm, 36 sm, 45 sm, 56 sm uzunluqda istehsal olunur. Qolçaqlar idخالçın loqosu ilə markalanmışdır, onların üzərində növləri, axra tərəfindən işe ölçüləri, mexanikvi və istilik riskləri piktogramları, istehsal ili göstərilmişdir

İstifadə qaydası: Quru şəraitdə materiallar ilə işe uçuşn, quradırma işləri, bütün sanayə sahələrində, ilk növbədə, kəsilmə təhlükəsi olan sahələrdə istifadə. Mexaniki zadənləmələrdən qorunma.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:

			
İstifadə Bələdçisi Oxunmalı	Marka	Uyğunluq İşarəsi	Mekanik Risk Piktogramı

3x41C – qoruma səviyyələri EN388:2016
Aşınmaya qarşı davamlılıq: 3 (1-4)
Kəsilməyə qarşı davamlılıq: x - Sınaqdan keçirilməyib, elcəklərin konstruksiyasını nəzərə alaraq sınaq üsulu münasib hesab edilmiş
Cirilməgə qarşı davamlılıq: 4 (1-4)
Deşilməyə qarşı davamlılıq: 1 (1-4)
Kəsilməyə qarşı davamlılığı ISO 13997: C (A-F)

01180034 GLAREOLA – tarixiti Əlcəklərin ölçüsü və istehsal tarixi (ay/il) qeyd edilir

Qolçaqların istifadəsi və istehsal üzrə təlimat: İstilik şüalanmasının təsirdən qorunuyr. Üzvi həlledicilərin, onların buxanlarının, sürtgü yağlarının, piylərin, mineral yağların təsirinə məruz qoymayın. Üzərindəki kırı qatın fırcıya vastisələsi tamizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurumağa qoyun. Yumayın, kimyevi təmizləməyə məruz qoymayın.

Xəbədarlıq: Dəzəğ cihazlarının hərəkəti hissələrinə ilişmək təhlükəsi olduqca qolçaqlardan istifadə etməyin. Uğucun kütləsinin nəzərə alınaraq kəsilməyə qarşı davamlılıq sınağının nəticələri təqdiribir (6.2), bununa belə TDM düz ölçüçü ilə kəsilməyə qarşı davamlılıq sınağı (6.3) isə məhsuldarlığın ilkin göstəricisidir. Müvafiq qolçaqlardan istifadə edin. Hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Sürtülmüş, bərkimmiş, digər səkildə zədələnmiş qolçaqlardan istifadə etməyin. Hassas dərinin qoçulanmasına səbəb ola bilər – bəle olan halda qolçaqlardan istifadə etməyin.

200709 01180034 GLAREOLA UI v05 A3 dübuə

EN 420:2003-A1:2009,

EN 388:2016

Pflege- und Benutzungsanleitung für die Armschoner: Die Armschoner nicht unartig strahlender Wärme aussetzen. Sie dürfen nicht organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmierfetten, Fetten und Mineralölen ausgesetzt werden. Nach der Benutzung grobe Verschmutzungen mit feiner Bürste entfernen und die Armschoner bei Zimmertemperatur frei liegen lassen. Sie können nicht gewaschen noch chemisch gereinigt werden.

Hinweis: Die Armschoner dürfen nicht benutzt werden, wenn Einziehen in bewegliche Maschinentelle droht. Wegen der Klinge tragen die Testergebnisse der Schnittfestigkeit mit einem Kreismesser (6.2) sind nur hinweisend, während der TDM-Schnittfestigkeitstest (6.3) das Referenzergebnis ist. Immer Armschoner der richtigen Größe benutzen und vor jeder Benutzung ihren Zustand kontrollieren. Niemals durchgeschauerte, verhärtete oder anders beschädigte Armschoner benutzen. Bei empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen, in einem solchen Fall die Armschoner nicht weiter benutzen.

Transport und Lagerung: Die Armschoner in der Originalverpackung oder in einer Kunststoffolie transportieren. Die Armschoner in trockener und kühler Umgebung ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern. Unter geeigneten Lagerbedingungen können sie 5 Jahre ab Produktionsdatum gelagert werden.

Die EU-Typ-Zertifizierung wurde von benannter Stelle Nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland herausgegeben. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSES STRIKKEDE ÆRMER

Beskrivelse: Semlisse strikkede ærmer. De produceres i længder 25 cm, 36 cm, 45 cm og 56 cm i overensstemmelse med (EU) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009. Røkaivite sa marķirani sa lopotno sa mehanicni i toplina opasnost, godina na proizvodstvo.

Anvendelse: Håndtering af tørre materialer, montagearbejder, anvendelse i alle industrier, især der hvor der er risiko for at blive skåret af søg. Yder beskyttelse mod mekaniske risici.

Markering:

			
Læs brugervejledningen	identifikation af producent	CE overensstemmelsesmærkning	Mekanisk risiko ikon

3x41C – beskyttelses niveau EN388:2016
Sidsstyrke (abrasion): 3 (1-4)
Gennemskæring (indeks): x - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskerens konstruktion
Iturivning (Newton): 4 (1-4)
Stirkomodan (Newton): 1 (1-4)
Gennemskæring (indeks) ISO 13997: C (A-F)

01180034 GLAREOLA - artikel

Handsker er markeret med - størrelse og produktionsdato (måned / år)
Vejledning vedrørende vedligeholdelse og brug af beskyttelsesærmer: Ærmer beskyttes mod unødigt eksposering af strålende varme. De må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler og deres dampe, smøremidler, fed og mineraliske olier. Fjern gurov snavs efter brug hva, en børste og lad handsker ligge frit ved stuetemperatur. Handsker må hverken vaskes eller renses kemisk.

NB: Ærmer må ikke anvendes, hvis der findes risiko for, at de bliver opfanget af maskinens bevægelige dele. På grund af bladet slid, skæretesten med det cirkulære blad (EN 388 – 6.2), er kun vejledningen, mens skæretesten, foretaget med det aflange blad (TDM EN 388 – 6.3), er den opriade referenceresultat. Brug altid ærmer af korrekt størrelse og kontrollér deres tilstand inden hver brug. Brug aldrig slidte, hårdt eller på en anden måde beskadigede ærmer. Hudirritation er ikke udelukket hos følsomme personer. I det tilfælde hold op med at bruge ærmer.

Transport og opbevaring: Ærmer transporteres i oprindelig emballage i plastikposen. Skal opbevares et tørt og køligt miljø væk fra direkte sollys. Under egnede passende forhold er opbevaringsgrænsen 5 år efter produktionsdatoen.

EU type certifikat er udstedt af bemyndiget organ nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland.

Overensstemmelseerklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Prodcuent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

EE KÄISEKAITSED

Kirjeldus: Ömbusteta kootud käisekaitsed. Tarnitakse pikkusega 25 cm, 36 cm, 45 cm ja 56 cm vastavalt standarditele (EU) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003-A1:2009. Käisekaitsete loog, tüüp, ühtlähisuse järel asi suurus, mehaanilise ja termilise ohu piktogramm ning tootmise aasta.

Kasutamine: Materjalide käitlemine kuival, montaažiööde kasutamise käigus tööstusharudes, eriti seal, kus esineb sisselõikeoht. Kaitsevad mehaaniliste ohtude eest.

			
Piktogramm Information	tootja kaubamär	CE-vastavusmärgis	EN388 tüülistule ja mehhaaniliste ohtude eest

3x41C – sertifikaatsioon EN388:2016
Abrasiivne vastupidavus: 3 (1-4)
Sisselõike kindlus: x - ei ole katsetatud, meetod näib kinda konstruktiooni arvestades olevat ebasobiv

Rebenemis kindlus: 4 (1-4)
Torkekindlus: 1 (1-4)
Lõikekindlus ISO 13997: C (A-F)

01180034 GLAREOLA – artikli number

Kindluskat mõrgitud suurus valmistuskupäev (kuu/aasta)

Käisekaitsete hooldamine ja kasutamine. Kaitse käisekaitsete liigse soojuskiirguse eest. Neile ei tohi muuta organilised lahustid või nende auru, määrdeained, rasvad e

01180034

LV BEZŠUVJU ADĪTI ROKU PĀRSEGI

Apraksts: Bezšuvju aditi roku pārsegi. Piegādā šādus garumus – 25 cm, 36 cm, 45 cm, 56 cm saskaņā ar (ES) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009. Pārsegu marķējuma ir norādīts importētājaiz logo, veids, izmērs, kas norādīts aiz tipa apzīmējuma, mehāniskā un termiskā piktogramma, kā arī ražošanas gads.

Pielietojums: Manipulācijas ar sausiem materiāliem, montāžas darbi, izmantošana visās rūpniecības nozarēs galvenokārt tur, kur pastāv sagriešanās ar asu priekšmet draudi. Sniedz aizsardzību pret mehāniskām draudiem..

Piktogramas un marķējums:

			
Izlasiet lietošanas instrukciju			

3x41C - aizsardzības līmeņi EN388:2016							
Nodluma izturība:	3	(1-4)					
Izturība pret iegriezumiem:	x	- nav testēts, metode nesķiet piemērota,					
ņemot vērā cimdā Konstruktiju							
Izturība pret pīsumiem:	4	(1-4)					
Izturība pret caurduršanu:	1	(1-4)					
Izturība pret iegriezumiem ISO 13997:	C	(A-F)					

01180034 GLAREOLA - artikuls

Cimdi ir apzīmēti ar - izmērs un izgatavošanas datums (mēnesis / gads)

Roku pārsegu apkopes un lietošanas pamācība: Sargājiet roku pārsegu no nevajadzīgas starojāša siltuma iedarbības. Aizliegts pakļaut organisko šķīdinātājiu un to izgarojumu, smērvielu, tauku un minerālēļļu iedarbībai. Pēc lietošanas raupijos nēfiramus notīrīt ar sūku un ļaut cimdium izžūt brīvi izkliātiem istabas temperatūrā. Pārseguis nav iespējams ne mazgāt, ne tīrīt ķīmiski.

Bridinājums: Pārseguis aizliegts izmantot, ja pastāv iespēja, ka tos varētu aizkrt māsīnu kustīgās daļās. Pateicoties asmenu nogurumam, izturības pret pārgriešanu ar apauš asmeni (6.2) testu rezultāti ir tikai aptuveni, savukārt izturības pret sagriešanu testis TDM (6.3.) ir atsaucies izpildes rezultāti. Vienmēr izmekojiet paraizs izmēra pārseguis un pirms katras lietošanas pārbaudiet to stāvokli. Nekad neizmantojiet nodilušus, sacietējušus vai citādi bojātus pārseguis. Jūtīgām personām nav izslēgta ādas kairinājuma rašanās – šādi gadījumā pārseguis vairs nelietojiet.

Transports un uzglabāšana: Pārseguis pārvaudāji oriģinālajā iepakojumā vai plastmasas maisā. Uzglabājiet tos sausā un vēsā vidē, bez tiešu saules staru iedarbības. Piemērotos uzglabāšanas nosacījumos, uzglabāšanas laiks ir 5 gadi no ražošanas datuma.

ES tipa sertifikātu izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Atbilstības paziņojums publiskais šāda adrese: www.cerva.com/conformity.htm.

Razoņotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija.

NL VEILIGHEIDSMOUWEN

Omschrijving: Naadloos armovertrek in lengtes 25 cm, 36cm, 45cm en 56cm. Verkrijgbaar in maat 11 volgens (EU) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009

Gebruik: Mouwen zijn ontworpen voor bescherming tegen mechanische en thermische risico's bij de behandeling van droge of vette materialen.

Eigenschappen en markering:

			
informatie pictogram	Leverancier	Europese regelgeving	pictogram voor mechanische risico's

3x41C - beschermingsniveau EN388:2016							
Slijtvastheid:	3	(1-4)					
Snijweerstand:	x	- niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen					
Scheursterkte:	4	(1-4)					
Perforatieweerstand:	1	(1-4)					
Snijbestendigheid ISO 13997:	C	(A-F)					

01180034 GLAREOLA – artikel maat productiedatum (jaar)

Reiniging en onderhoud: Bescherm mouwen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat mouwen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. mouwen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Mouwen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Ten gevolge mesvermoeidheid, de resultaten van de circulaire snijweerstandstest (EN 388 - 6.2) geven slecht een indicatie, terwijl de TDM snijweerstandstest (TDM EN 388 - 6.3.) reële resultaten weergeeft. Zowel nieuwe als reeds gebruikte mouwen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van mouwen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de mouwen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Mouwen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze mouwen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de mouw voor het beoogde gebruik.

EU type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO SØMLØSE STRIKKEDE ERMEOVERTREKK

Beskrivelse: Sømløse strikkede ermeovertrekk. De leveres i lengdene 25 cm, 36 cm, 45 cm, 56 cm i samsvar med (EU) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009. Overtrekkene er merket med importørens logo, type, størrelse angitt etter typemerkning, piktogram som viser mekanisk skade og skade pga. varme, samt produktjonsår

Bruk: Håndtering av materialer i tørre miljøer, monteringsarbeid, bruk innen alle deler av industrien, særlig der det er fare for å skjære seg på noe skarpt. Gir beskyttelse mot mekaniske farer.

Funksjoner og merkning:

			
Læs brugsanvisningen	Identifikasjon av produsent	EU-samsvars-merkning	Mekanisk risiko- ikon

3x41C - beskyttelseisnivåer EN388:2016							
Slitestykke:	3	(1-4)					
Gjennomskjæring: hanskens konstruksjon	x	- ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. litykkerring:					
Stykkmotstand:	4	(1-4)					
Skjærefasthet ISO 13997:	1	(1-4)					
	C	(A-F)					

01180034 GLAREOLA - artikkel

Hansker er merket med - størrelse og produktjonsdato (måned / år)

Bruksanvisning og bruk av beskyttende ermeovertrekk: Beskytt overtrekkene mot å utsettes for uøndendig sterk varme. De får heller ikke utsettes for organiske løsemidler og damper av slike, smøremidler, fett og mineraloljer. Etter bruk, fjerner du grove urenheter ved hjelp av en børste og lar hanskene få tørke, idet de blir liggende fritt i romtemperatur. Hanskene kan ikke vaskes eller renses kjemisk.

Henstilling: Overtrekkene får ikke brukes dersom det er fare for at de skal bli huket fast i av maskiners bevegelige deler og dratt inn i disse. Siden eggen blir slovere er resultatene av testingen av gjennomskjæring med rund egg (EN 388 - 6.2.) kun ment som retninggivende, mens testingen av gjennomskjæring med rett egg (TDM EN 388 - 6.3.) er referanseresultatet. Bruk beständig overtrekk av rett størrelse og kontrollør deres tilstand for hver gang du bruker dem. Bruk aldri utslitte overtrekk, overtrekk som har blitt harde eller overtrekk som er skadet på annen måte. Hos følsomme personer er det ikke utelukket at huden kan bli irriteret - i så fall må en slutte å bruke overtrekkene.

GLAREOLA

Frakt og lagring: Transporter overtrekkene i originalpakningen eller i en plastpose. Oppbevar dem på et tørt og kjølig sted, utilgjengelig for direkte sollys. Under egnede lagringsforhold kan overtrekkene oppbevares i fem år fra produktjonsdato.

EU-Typpesertifikat er utstedt av kontrollorgan nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Samsvarsserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkia.

PL ZAREKAWEK OCHRONNY

OPIS: Bezszwowy, dziany zarekawkew ochronny. Występuje w długościach: 25 cm, 36 cm, 45 cm, 56 cm. Każdy zarekawkew jest oznaczony logo producenta, numerem produktu, datą produkcji i piktogramy poziomów ochrony zgodnie z (UE) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009.

UŻYTKOWANIE: Zarekawkewy zostały zaprojektowane, by chronić użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi i przecięciami podczas pracy w suchym środowisku.

Właściwości i przeznaczenie:

			
piktogram informacja	identyfikacja producent	oznaczenie mechaniczne	piktogram ryzyko mechaniczne

3x41C - poziomy ochrony EN388:2016							
Odporność na ścieranie:	3	(1-4)					
Odporność na przecięcie:	x	- nie testowany, metoda badawcza wydaje się nie pasować do projektu / materiału rekawicy:					
Odporność na rozdziercie:	4	(1-4)					
Odporność na przekucie:	1	(1-4)					
Odporność na przecięw przecięciu ISO 13997:	C	(A-F)					

01180034 GLAREOLA - produkt rozmiar data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i użytkowania: Zarekawkew należy chronić przed ciepłym promieniowaniem.Nie należy ich wystawiać na działanie rozpuszczalników organicznych i ich par, ani smarów, tuszcyki i olejów mineralnych. Po pracy należy uzusnąć zanieczyszczenia przy pomocy szczoteczki i pozwolić zarekawkew wyschnąć w temperaturze pokojowej. Nie należy ich prac w palące ani chemiczne.

Ostrzeżenie: Zarekawkewi nie mogą być używane tam, gdzie istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części maszyn. Ze względu na zmęczenie nożem, wyniki testu odporności na przecięcie okrągłym nożem o stałym nacisku (EN 388 - 6.2.) są jedynie orientacyjne, podczas gdy test odporności na przecięcie prostie (TDM EN 388 - 6.3.). Zawsze należy używać zarekawkew w odpowiednim rozmiarze. Każdorazowo przed użyciem należy sprawdzić ich stan. Nigdy nie należy używać zarekawkew, które są przetrzate, stwardniale lub w jakkolwiek inny sposób uszkodzone. Produkt u osób wrażliwych może wywołać podrażnienie skóry – w takim wypadku należy zaprzestać jego dalszego użytkowania.

Transport i magazynowanie: Zarekawkewi należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub worku foliowym. Należy je przechowywać w chłodnym, suchym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego.Przy odpowiednich warunkach magazynowania zarekawkew można przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat oceny typu UE został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/confirmity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska.

Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska.

PT MANGAS SEM COSTURA NO BRAÇO

Descrição: Mangas de malha sem costura no braço. São fornecidas em comprimentos 25 cm, 36 cm, 45 cm, 56 cm de acordo com as normas (UE) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009. As mangas são marcadas com o logotipo do importador, tipo, tamanho indicação atrás da designação do tipo, pictograma de risco mecânico e térmico e o ano de fabricação.

Uso: Manipulação de materiais secos, montagem, uso em todos os ramos da indústria, especialmente onde existe o risco de ferimento por corte. Oferecem proteção contra riscos mecânicos.

Características e marcação:

			
pictograma de informação	identificação do fabricante	marca de conformidade	pictograma de riscos mecânicos

3x41C - Grau de proteção EN388:2016							
Grau de proteção contra a abrasão:	3	(1-4)					
Grau de proteção contra o corte por lâmina:	x	- não foi testado, o método não parece apropriado devido a construção da luva					
Grau de proteção contra o rasgamento:	4	(1-4)					
Grau de proteção contra a perfuração:	1	(1-4)					
Nível de proteção contra corte com faca ISO 13997:	C	(A-F)					

01180034 GLAREOLA - tipo de luva

As luvas possuem marcação impressa de tamanho e da data de fabricação (mês/ano)

Instruções para manutenção e uso de mangas de proteção no braço: Mantenha as mangas afastadas da exposição desnecessária ao calor radiante. Não devem ser expostas a solventes orgânicos e seus vapores, graxas, lubrificantes e óleos minerais. Depois de usar, retire a sujeira grossa com uma escova e deixe as luvas secarem livremente à temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas ou quimicamente limpas.

Avviso: As mangas não devem ser usadas, se houver um risco de serem capturadas por partes que se movem nas máquinas. Os resultados dos testes de resistência contra corte com lâmina circular (6.2) são apenas indicativos, enquanto que o teste de resistência contra corte TDM (6.3) é o resultado do design de referência. Use sempre mangas de tamanho adequado e verifique suas condições antes de cada uso. Nunca use mangas se estiverem desgastadas, endurecidas ou danificadas de outra forma. Em pessoas sensíveis não está excluído a irritação da pele – Neste caso suspenda o uso das mangas.

Transporte e armazenamento: As mangas são transportadas na embalagem original ou em sac plástico. Armazene-as em ambiente seco e fresco longe da luz solar direta. Em condições de armazenamento adequadas, a vida útil é de 5 anos a partir da data de fabricação.

O certificado de tipo UE foi emitido pela pessoa notificada nº 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Ceca.

RO MANȘETĂ DE PROTECȚIE

Descriere: Manșetă de protecție tricotată dintr-o singură bucată. Lungime 25 cm, 36 cm, 45 cm, 56 cm. Fiecare manșetă este marcată cu logo-ul producătorului, numărul articolului, data de fabricație și pictograma de protecție, în conformitate cu (UE) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009.

Utilizare: Manșetele sunt concepute pentru protecția împotriva pericolelor mecanice și a tăierii în medii uscate.

Caracteristici și marcaje:

			
citiți instrucțiunile!	Identificarea Producator	marcaj conformitate	pictograma protecție mecanica

3x41C - Niveluri de protecție EN388:2016							
Rezistență la abraziune:	3	(1-4)					
Rezistență la tăiere:	x	- nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată pentru designul/materialul mânușilor					
Rezistență la stășiare:	4	(1-4)					
Rezistență la înțepare:	1	(1-4)					
Rezistență la tăiere ISO 13997:	C	(A-F)					
01180034 GLAREOLA - articol	marime	dată de fabricație (an)					

EN 420:2003+A1:2009,

EN 388:2016

SK ZÁŠTITNÍ RUKAV

Intreținerea și utilizarea manșetelor de siguranță: Protejați manșetele împotriva căderii radiate, nu le expuneți la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifiții, grăsimi, uleiuri minerale. Eliminați reziduurile persistente cu o perie și lăsați manșetele să se usuce liber la temperatura camerei după utilizare. Manșetele nu pot fi spălate la mașina de spălat sau prin curățare chimică.

Avertisment: Manșetele nu trebuie utilizate dacă există pericolul agățării acestora în componente în mișcare ale utilajelor. Datați obsexili unui cuițit, rezoluțiile testelor de tăiere cu lame circulare (EN 388 - 6.2) sunt doar orientative, în timp ce testul de rezistență la tăiere liniară (TDM EN 388 - 6.3.) este rezultatul performanței de referință. Utilizați întotdeauna măsura corectă și verificați starea manșetelor înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată manșete uscate, rigidizate sau deteriorate în orice alt fel. Utilizarea manșetelor poate determina unele iritații ale pielii și reacții alergice pentru persoane cu piele foarte sensibilă. În acest caz opriți utilizarea acestor manșete.

Transport și depozitare: Manșetele trebuie transportate în ambalajul original sau într-o pungă de plastic. Manșetele trebuie depozitate într-un mediu uscat, răcoros, ferite de lumina directă a soarelui. Durata de depozitare este de 5 ani de la data de fabricație, în condiții corespunzătoare.

Certificatul de UE conformitate a fost emis de organismul notificat Nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.

Produsător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă.

RS ZAŠTITNI RUKAV

Opis: Pleteni rukavi bez šavova dužine 25 cm, 36 cm, 45 cm i 56 cm. Svaki rukav je obeležen logotipom proizvođača, brojem artikla, datumom proizvodnje i piktogramima o zaštiti saglasno (EU) 2016/425, EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009.

Upotreba: Rukavi su dizajnirani za zaštitu od mehaničkih rizika i prosecanja u suvim uslovima.

Osobine i obeležavanje:

			
Prođiti Uputstvo Za upotrebu	Proizvođač Identifikacija	Oznaka EU uskladjenosti	Ikona za mehaničko opasnosti

3x41C - stepeni zaštite EN388:2016							
Otpornost na abraziju	3	(1-4)					
Otpornost na prosecanje	x	- nije bilo ispitano, metoda nije prikladna s obzirom na izgled proizvođa					
Otpornost na kidanje	4	(1-4)					
Otpornost na probadanje	1	(1-4)					
Otpornost na prosecanje ISO 13997:	C	(A-F)					

01180034 GLAREOLA – artikal veličina datuma proizvodnje (godina)

Održavanje i upotreba zaštitnih rukavica: Zaštitne rukavce treba štiti od zračeće toplote, nemojte ih izlagati organskim rastvaracima i njihovim isparenjima, mazivima, masnoćama, mineralnim uljima. Uklonite strdvrtnu prljavštinu četkom i pustite da se rukavi osuše na sobnoj temperaturi posle korišćenja. Rukavi ne smeju da se peru u mašini ili čiste hemijski.